



MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
INSTALLATIE- EN GEBRUIKERSHANDLEIDING
INSTALLATION AND OPERATION MANUAL

RADLINE DESIGN



RADIATEUR ÉLECTRIQUE À ACCUMULATION PARTIELLE
ELEKTRISCHE RADIATOR MET GEDEELTELIJKE ACCUMULATIE
PARTIAL STORAGE ELECTRIC HEATER



Veillez lire attentivement ce manuel avant d'installer le radiateur électrique.

BEMCO ne pourra être tenu responsable des dommages résultant du non-respect des consignes d'installation, d'utilisation ou de maintenance décrites dans ce manuel.

Si vous ne possédez pas les compétences requises ou si vous avez des difficultés à comprendre les instructions, ne tentez pas l'installation vous-même.

Confiez cette opération à un professionnel qualifié.

BEMCO se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques de ses produits ainsi que les informations contenues dans ce manuel.
Toute reproduction ou utilisation de son contenu est interdite sans l'autorisation préalable de BEMCO.
BEMCO décline toute responsabilité si les informations techniques fournies sont interprétées comme des exemples ou des références par des tiers.

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES	04
2. INSTRUCTIONS IMPORTANTES	04
2.1 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	04
2.2 DISTANCES MINIMALES DE SÉCURITÉ À RESPECTER	05
3. DONNÉES TECHNIQUES	06
4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION	06
5. INSTRUCTIONS DE MONTAGE	07
6. EXIGENCES D'INFORMATION	11
7. DIRECTIVE	11
8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT	12
8.1 UTILISATION DE L'APPAREIL VIA UNE APPLICATION	12
8.1.1 INTRODUCTION	12
8.1.2 FONCTION DES BOUTONS	12
8.1.3 ICÔNES DE L'ÉCRAN	12
8.1.4 MODES DE FONCTIONNEMENT	12
8.1.5 MODE OFF	12
8.1.6 MODE MANUEL	12
8.1.7 MODE AUTO – MODE AUTO MODIFIÉ	13
8.1.8 MODE BOOST	13
8.1.9 APPAIRAGE DE L'APPAREIL	13
8.1.10 VERROUILLAGE DU CLAVIER	13
8.1.11 PARAMÈTRES DE L'APPAREIL	14
8.1.12 RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE	14
8.1.13 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE	14
8.1.14 RÉGLAGE DU PROGRAMME HORAIRE	15
8.1.15 RÉGLAGES DE L'AFFICHAGE	15
8.1.16 RÉGLAGE DE LA LANGUE	16
8.1.17 PARAMÈTRES AVANCÉS	16
8.1.18 UNITÉS	16
8.1.19 TYPE DE CONTRÔLE	16
8.1.20 FENÊTRE OUVERTE	16
8.1.21 DÉMARRAGE INTELLIGENT	16
8.1.22 OFFSET	17
8.1.23 VERSION	17
8.1.24 WIFI	17
8.1.25 RÉINITIALISATION	17
8.1.26 MENU DE CONNEXION	17
8.1.27 INITIALISATION DE L'APPAREIL	17

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les radiateurs électriques à accumulation partielle peuvent être utilisés comme chauffage principal, d'appoint ou de transition dans toutes les pièces de la maison, à l'exception des zones mentionnées dans les consignes de sécurité.
Ils sont conçus pour un fonctionnement continu.

Tous nos produits subissent une inspection complète de fonctionnement, de sécurité et de qualité avant expédition. Nous garantissons une conception conforme aux normes internationales et européennes vigueurs. Nos appareils sont également évalués selon les règlements internationaux de l'IEC et leur production est en permanence surveillée par un centre de test accrédité par l'État.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances à condition qu'elles soient surveillées ou aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et en comprennent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les personnes responsables de la surveillance doivent faire preuve d'une attention particulière lorsqu'elles utilisent des chauffages radiants. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart en permanence. Les enfants de 3 à 8 ans peuvent uniquement allumer et éteindre l'appareil sous surveillance ou s'ils ont été instruits à cet effet et en comprennent les dangers, à condition que l'appareil soit installé correctement. Ils ne doivent en aucun cas insérer la fiche dans la prise, régler l'appareil, le nettoyer ou effectuer une maintenance.



Attention : Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une vigilance accrue est requise en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.

2. INSTRUCTIONS IMPORTANTES

2.1 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- L'installation ne peut être réalisée qu'en conformité avec la réglementation en vigueur et les normes locales d'installation électrique.
- Veuillez impérativement respecter notre avertissement « Ne pas recouvrir le radiateur ! » et ne placez aucun objet inflammable sur ou à proximité de l'appareil.
- Les appareils ne doivent pas être utilisés dans des locaux présentant un risque d'incendie ou d'explosion lié à la présence de poussières, de gaz ou de vapeurs. Évitez tout environnement humide.
- Lorsqu'il est raccordé à une prise de courant, celle-ci doit impérativement être une prise avec contact de terre installée par un électricien qualifié, car il s'agit d'appareils de classe de protection I (ne pas installer l'appareil directement devant ou sous une prise murale).
- Si le câble d'alimentation secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée de manière équivalente afin d'éviter tout danger.
- Pour les raccordements fixes, un dispositif de coupure omnipolaire avec une largeur d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm doit être installé dans le circuit.
- L'appareil ne doit pas être utilisé ni installé à proximité immédiate de baignoires, douches ou piscines.
- En cas d'utilisation de multiprises, respectez le courant maximal admissible, faute de quoi il existe un risque d'incendie.
- Assurez-vous que les rallonges électriques disposent d'une section de conducteur suffisante, sans quoi il existe un risque d'incendie.
- N'utilisez pas les appareils avec des enrouleurs de câble restés enroulés : risque d'incendie dû à la surchauffe du tambour.
- Si le radiateur est endommagé ou présente un dysfonctionnement, il doit être immédiatement déconnecté de l'alimentation électrique. Veuillez en informer sans délai notre service après-vente.

2.2 DISTANCES MINIMALES DE SÉCURITÉ À RESPECTER

Pour garantir une installation sûre et conforme, les distances minimales suivantes doivent être respectées autour du chauffage :

Distance entre chaque paroi latérale du chauffage et une paroi en maçonnerie	≥ 5 cm
Distance entre chaque paroi latérale du chauffage et tout matériau combustible	≥ 10 cm
Distance entre le bas du chauffage et le sol	≥ 8 cm
Distance entre le bord supérieur du chauffage et les éléments ou revêtements situés au-dessus (par exemple un appui de fenêtre) si les matériaux sont inflammables	≥ 15 cm
Distance entre le bord supérieur du chauffage et les éléments ou revêtements situés au-dessus (par exemple un appui de fenêtre) si les matériaux sont non inflammables	≥ 10 cm

Ces distances sont essentielles pour prévenir les risques de surchauffe et d'incendie.

Assurez-vous que le câble d'alimentation ne puisse pas être écrasé et ne touche pas l'appareil. Le non-respect des consignes peut entraîner de graves dommages matériels et corporels (mort/blessure).



Afin d'éviter une surchauffe de l'appareil, il ne faut pas le recouvrir.



Ces produits ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères normales afin de permettre leur recyclage. Ne mettez cet appareil au rebut que dans les points de collecte prévus à cet effet ou contactez les autorités compétentes.

La fonction de régulation « Détection des fenêtres ouvertes » est activée à l'usine. Cette fonction doit rester activée lors de la mise en service !

3. DONNÉES TECHNIQUES

Les indications suivantes s'appliquent à tous les radiateurs à accumulation partielle :

- Tension d'alimentation : 230 V / 50 Hz
- Classe de protection minimale : I
- Certains produits peuvent être livrés avec une classe de protection IP24 ; tous les autres radiateurs possèdent une classe de protection IP20. Veuillez vous référer aux informations figurant sur la plaque signalétique pour plus de détails.

RADLINE DESIGN H

Référence	Puissance	Dimensions (hauteur x largeur x profondeur)
BEREDH6368	1000 W	630 x 680 x 70 mm
BEREDH6398	1500 W	630 x 980 x 70 mm
BEREDH63128	2000 W	630 x 1280 x 70 mm

RADLINE DESIGN V

Référence	Puissance	Dimensions (hauteur x largeur x profondeur)
BEREDV12438	1000 W	1240 x 380 x 70 mm
BEREDV12455	1500 W	1240 x 550 x 70 mm

4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Une fois l'installation complète du radiateur effectuée par un électricien agréé, vous pouvez commencer immédiatement à chauffer.

Domaine d'application : ces radiateurs sont exclusivement destinés aux environnements domestiques, commerces, bureaux, hôtels et environnements similaires, par exemple les petites entreprises, mais ne doivent pas être utilisés dans les bâtiments industriels ni les usines.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée.

5. INSTRUCTIONS DE MONTAGE

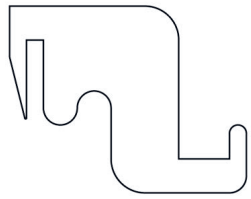
L'emplacement d'installation privilégié de nos radiateurs électriques à accumulation partielle se situe sous une fenêtre ou sur le mur extérieur d'une pièce (veuillez respecter les distances minimales indiquées à la page 5). Les éléments de fixation et de montage correspondants sont inclus dans la livraison. Retirez l'emballage et veillez à ce qu'aucun résidu d'emballage ne reste collé au radiateur. Déterminez le système de fixation approprié en fonction des dimensions du radiateur et du tableau. Le tableau ainsi que les schémas suivants indiquent les distances entre les trous à percer (Ø 8 mm, profondeur 45 mm). Fixez ensuite les rails en U au mur.

RADLINE DESIGN H

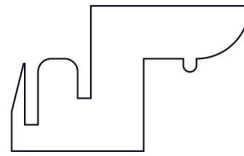
Référence	Cotes d'espacement / trous de perçage A	Cotes d'espacement / trous de perçage B
BEREDH6368	50 cm	18 cm
BEREDH6398	80 cm	18 cm
BEREDH63128	110 cm	18 cm

RADLINE DESIGN V

Référence	Cotes d'espacement / trous de perçage A	Cotes d'espacement / trous de perçage B
BEREDV12438	20 cm	18 cm
BEREDV12455	37 cm	18 cm



2 crochets inférieurs



2 crochets supérieurs



2 rails en U



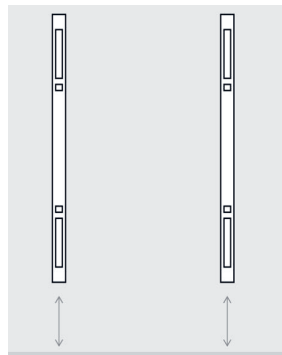
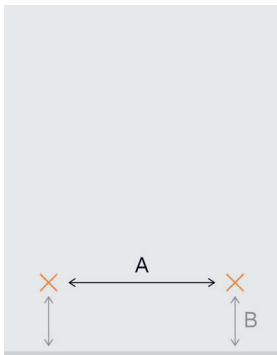
4 chevilles



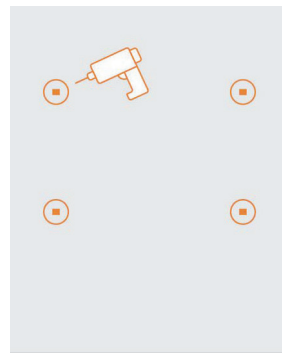
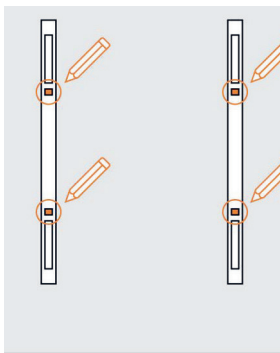
4 vis de fixation murale



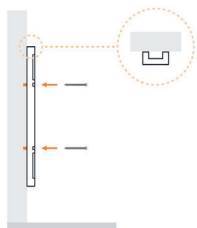
2 vis de couvercle



Utilisez les cotes A et B pour déterminer les positions des rails en U sur le mur.

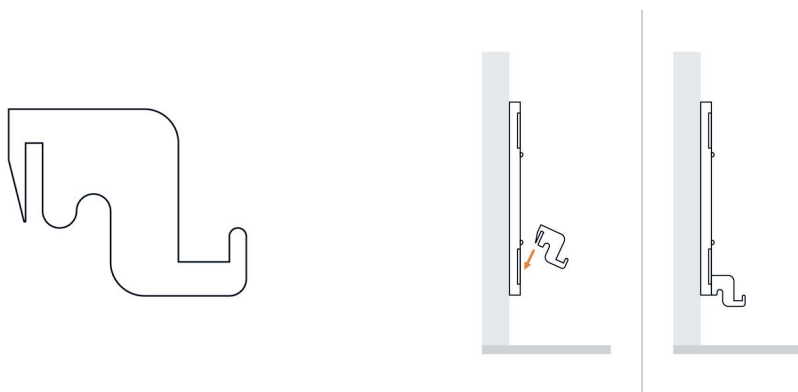


Marquez les points de perçage à travers les trous des rails en U comme indiqué. Percez les quatre trous et insérez-y les chevilles.



Utilisez les vis de fixation murale pour fixer les rails en U au mur.

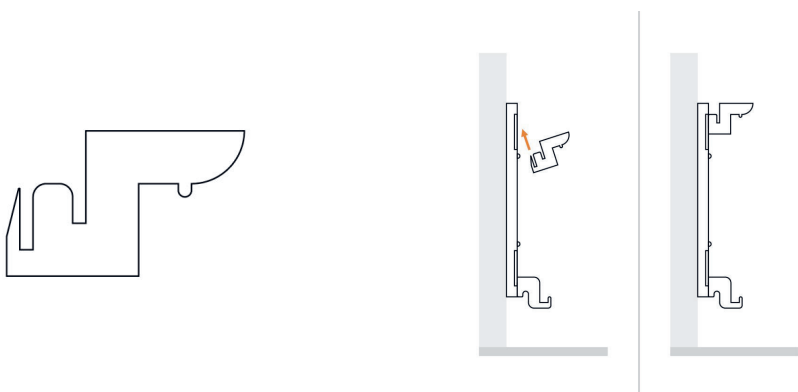
Insérez les deux crochets inférieurs dans les fentes des rails en U, le crochet dirigé vers le haut, comme indiqué sur le schéma ci-dessous.



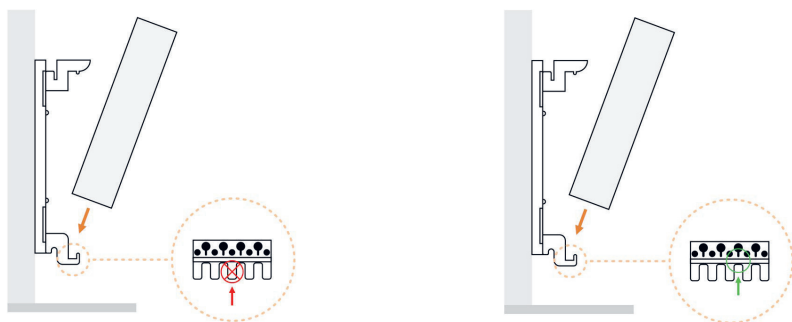
Insérez les deux crochets supérieurs dans les rails en U, le crochet dirigé vers le bas.

Tirez les crochets supérieurs vers le haut autant que le permet la fente.

Assurez-vous que la face lisse du radiateur soit orientée vers la pièce et que la face nervurée soit tournée vers le mur. Vérifiez que le couvercle du radiateur soit retiré.



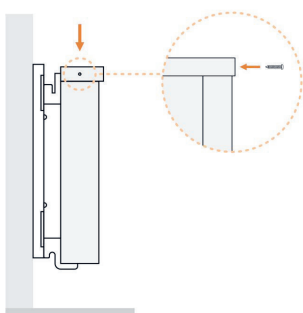
L'arrière de chaque crochet supérieur doit s'insérer entre les nervures situées à l'arrière du radiateur.



Enfoncez chaque crochet supérieur dans l'orifice en fente correspondant situé sur le dessus du radiateur et fixez-les solidement.



Placez le couvercle et fixez-le aux deux extrémités à l'aide des vis de verrouillage.



6. EXIGENCES D'INFORMATION

RADLINE DESIGN					
Specification	Symbole	Valeur	Unité	Déclaration	
Puissance thermique				Type d'alimentation de chaleur, uniquement pour les radiateurs électrique à accumulation (choisissez-en un)	
Puissance thermique nominale	P _{nom}	1,000 - 2,000	kW	Production de chaleur à un seul niveau, sans régulation de la température ambiante	Non
Puissance thermique minimale	P _{min}	1,000 - 2,000	kW	Deux niveaux manuels ou plus, sans ou régulation de la température ambiante	Non
Puissance thermique continue maximale	P _{max,c}	1,000 - 2,000	kW	Thermostat d'ambiance mécanique	Non
Puissance absorbée				Avec thermostat d'ambiance électronique	
En état d'arrêt	P ₀	0,500	Watt	Thermostat d'ambiance électronique avec contrôle horaire	Non
En mode veille	P _{sm}	0,500	Watt	Thermostat d'ambiance électronique avec programmation hebdomadaire	Oui
En état inactif	P _{idle}	0,500	Watt	Autres options réglementaires (plusieurs réponses possibles)	
En mode veille réseau	P _{nsm}	0,700	Watt	Thermostat d'ambiance avec détection de présence	Non
État de veille avec affichage d'informations ou d'état			Oui	Thermostat d'ambiance avec détection de fenêtre ouverte	Oui
Rendement annuel du chauffage des locaux en mode actif	η _{s,on}	96,000	%	Option de commande à distance	Oui
				Contrôle adaptatif du démarrage du chauffage	Oui
				Limite de durée de fonctionnement	Non
				Capteur à boule noire	Non
				Fonction auto-apprentissage	Non
				Précision de contrôle	Non

7. DIRECTIVE

À partir du 1er janvier 2018, la conformité de ces appareils à l'Union européenne est également liée au respect des exigences de l'Ecodesign 2015/1188.

Les appareils ne peuvent être installés et mis en service qu'en association avec des régulateurs de température ambiante remplissant les fonctions suivantes.

Régulation électronique de la température ambiante avec programmation hebdomadaire et disposant d'au moins une des fonctionnalités suivantes :

- Régulation de la température ambiante avec fonction « fenêtre ouverte »
- Option de télécommande
- Démarrage adaptatif

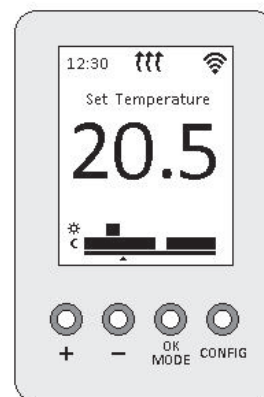
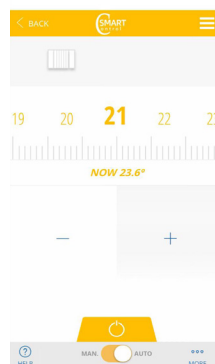
L'utilisation de cette gamme de produits sans régulation par thermostat n'est pas autorisée. Le non-respect de ces exigences entraîne la perte du marquage CE.

8. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT

8.1 UTILISATION DE L'APPAREIL VIA UNE APPLICATION

8.1.1 INTRODUCTION

Rendez-vous sur <https://app.smart-control.eu> ou téléchargez l'application en scannant le QR code.



8.1.2 FONCTION DES BOUTONS

L'appareil possède quatre boutons :

- Augmenter la température : naviguer vers le haut
- Diminuer la température : naviguer vers le bas
- OK/MODE : confirmer ou changer le mode de fonctionnement
- CONFIG

8.1.3 ICÔNES DE L'ÉCRAN

- Icône de chauffage actif
- Icône de la fonctionnalité True Radiant active
- Icône chauffage + True Radiant active
- Fonctionnalité détection fenêtre ouverte active
- Fonctionnalité absence active
- Connexion de l'appareil — si l'icône clignote, appareil perdu
- En cas d'erreur active



8.1.4 MODES DE FONCTIONNEMENT

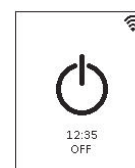
L'appareil dispose de différents modes de fonctionnement : OFF, Manuel, Automatique et Automatique modifié.

Au démarrage, l'appareil affiche un écran d'accueil, puis passe en mode OFF. Pour changer de mode, l'utilisateur doit appuyer sur le bouton OK/MODE.

En option, le mode Boost est disponible pour des changements temporaires. Pour activer le mode Boost, l'utilisateur doit appuyer sur le bouton CONFIG.

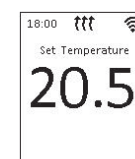
8.1.5 MODE OFF

En mode OFF, l'appareil est éteint.



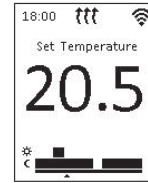
8.1.6 MODE MANUEL

En mode Manuel, l'appareil fonctionne avec une température fixe choisie par l'utilisateur. La température réglée peut être augmentée ou diminuée avec les boutons HAUT ou BAS.



8.1.7 MODE AUTO – MODE AUTO MODIFIÉ

En mode Auto, l'appareil suit un programme horaire.
 Le programme propose quatre options : antigel, éco, confort ou arrêt.
 L'appareil peut être configuré à l'heure pleine ou à la demi-heure près.
 Les sections suivantes expliqueront comment programmer l'appareil.

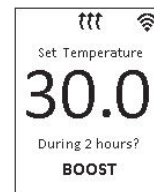


Si l'utilisateur souhaite modifier la température d'un créneau horaire en mode Auto, sans quitter ce mode, il doit appuyer sur les boutons HAUT ou BAS ; l'appareil passera alors en mode Auto modifié.
 Le mode Auto modifié permet de définir une température différente de celle programmée pour la période en cours, qui sera maintenue jusqu'au changement du créneau horaire suivant.



8.1.8 MODE BOOST

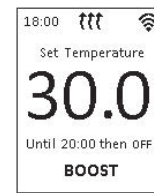
Pour activer le mode Boost, l'utilisateur doit appuyer sur le bouton PROG dans l'un des modes précédents.



En mode Boost, l'appareil applique une modification temporaire de la température pendant une durée définie.

La température et la durée sont toutes deux configurables.

Pour modifier la température Boost, appuyez sur les boutons HAUT ou BAS ; l'appareil affichera l'écran de réglage de la température Boost.
 Appuyez sur le bouton OK/MODE pour confirmer ce changement de température, puis l'écran de réglage du temps Boost s'affichera.
 Le temps Boost est configurable de 1 à 24 heures. Appuyez sur OK/MODE pour confirmer la température et la durée.

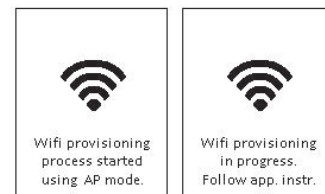


Pour quitter le mode Boost et revenir au mode de fonctionnement précédent, il suffit d'appuyer sur le bouton CONFIG.

8.1.9 APPAIRAGE DE L'APPAREIL

Pour connecter l'appareil à votre réseau WiFi, ouvrez l'application, allez dans « Ajouter un appareil », puis sélectionnez « Radiateur WiFi ».

Sur l'appareil, maintenez le bouton OK/MODE enfoncé pendant 3 secondes ; l'écran suivant devrait s'afficher.



Une fois l'appareil correctement connecté et enregistré, l'écran devrait passer à cet affichage.

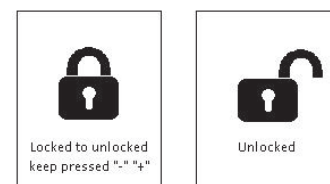


Si, au contraire, le processus de connexion échoue, l'écran change pour afficher :



8.1.10 VERROUILLAGE DU CLAVIER

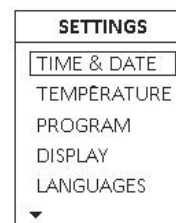
Pour verrouiller l'appareil localement, appuyez simultanément sur les boutons HAUT et BAS pendant 5 secondes.
 Faites de même pour le déverrouiller.



8.1.11 PARAMÈTRES DE L'APPAREIL

Pour configurer les paramètres de l'appareil, maintenez le bouton CONFIG enfoncé pendant 5 secondes.
La navigation dans les différents menus se fait de la manière suivante :

- Naviguer dans les menus avec les boutons HAUT ou BAS
- Sélectionner ou confirmer avec le bouton OK/MODE
- Revenir en arrière avec le bouton CONFIG

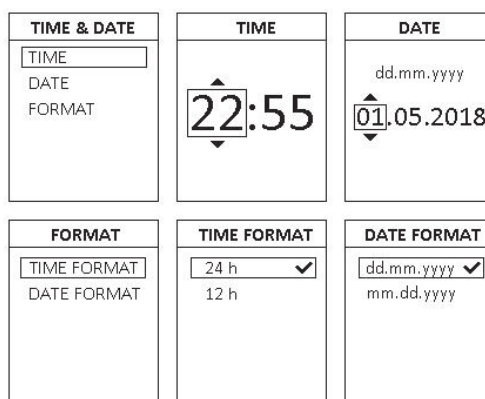


Les options de paramètres disponibles sont :

- Réglage de l'heure et de la date
- Réglage de la température
- Réglage du programme
- Réglage de l'affichage
- Réglage de la langue
- Paramètres avancés
- Paramètres de connexion

8.1.12 RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

Dans le menu Réglage de l'heure et de la date, vous pouvez définir : l'heure, la date, le format de l'heure (12h/24h) et le format de la date (jj.mm.aaaa / mm.jj.aaaa).
Ce menu ne sera pas disponible si l'appareil est connecté.

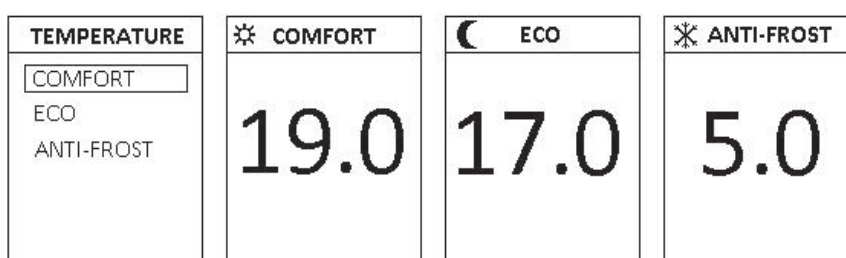


8.1.13 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Dans le menu Réglage de la température, vous pouvez définir les températures Confort, Éco et Antigel. Chaque température peut être réglée entre 5°C et 35°C, en respectant l'ordre suivant : Confort > Éco > Antigel.

Les valeurs par défaut sont :

- Température Confort : 19°C
- Température Éco : 17°C
- Température Antigel : 5°C



8.1.14 RÉGLAGE DU PROGRAMME HORAIRE

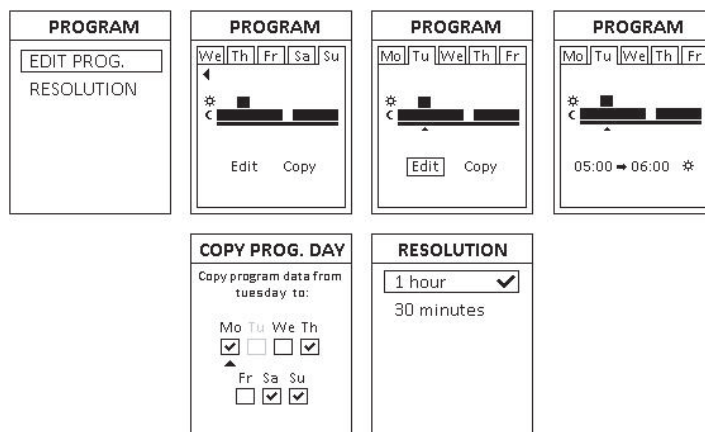
Dans le menu Réglage du programme, l'utilisateur peut modifier le programme horaire ou sélectionner la résolution du programme.

La navigation dans la vue d'édition du programme horaire se décrit comme suit :

- Sélectionnez le jour de programmation avec les boutons HAUT ou BAS et confirmez avec le bouton MODE.
- Choisissez entre Modifier ou Copier, pour changer le programme ou copier le programme sur un autre jour.
- Si l'option Modifier est sélectionnée, déplacez le créneau actuel avec les boutons HAUT ou BAS et changez la température entre Confort, Éco, Antigel ou Arrêt avec le bouton OK/MODE.

Confirmez les modifications avec le bouton CONFIG.

- Si l'option Copier est sélectionnée, naviguez entre les jours et sélectionnez-les en appuyant sur le bouton OK/MODE.
- Confirmez les modifications avec le bouton CONFIG. Pour revenir à l'option/écran précédent, appuyez sur le bouton CONFIG.
- Le menu de résolution du programme permet de choisir la résolution du programme entre heures pleines ou demi-heures.



8.1.15 RÉGLAGES DE L’AFFICHAGE

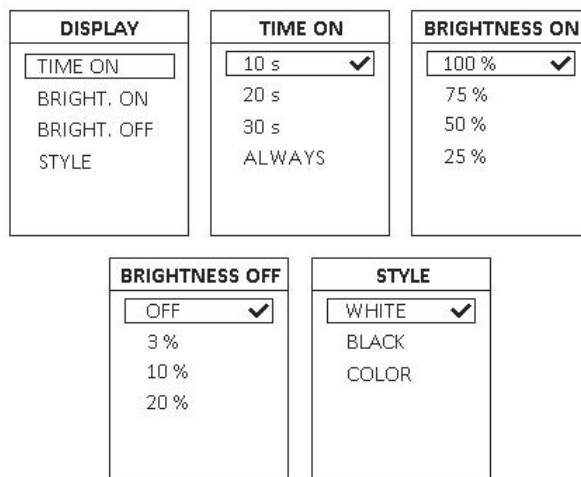
Dans les réglages de l'affichage, vous pouvez configurer :

Temps d'activation : durée pendant laquelle le rétroéclairage reste allumé après une pression sur un bouton, par défaut 10 secondes.

Luminosité ON : niveau de luminosité lorsque le rétroéclairage est activé, par défaut 100 %.

Luminosité OFF : niveau de luminosité lorsque le rétroéclairage est désactivé, par défaut éteint.

Style : peut être fond blanc (valeur par défaut), fond noir ou couleur.



8.1.16 RÉGLAGE DE LA LANGUE

Cet appareil peut être configuré en quatre langues différentes : anglais, allemand, espagnol ou français.

Dans le menu de réglage de la langue, l'utilisateur peut sélectionner la langue souhaitée. La langue par défaut est l'anglais.

LANGUAGES	
ENGLISH	<input checked="" type="checkbox"/>
DEUTSCH	<input type="checkbox"/>
SPANISH	<input type="checkbox"/>
FRENCH	<input type="checkbox"/>

8.1.17 PARAMÈTRES AVANCÉS

Le menu des paramètres avancés permet de modifier certains réglages du radiateur et de vérifier l'état de l'appareil. Les options disponibles sont :

- Unités
- Type de contrôle
- Fenêtre ouverte
- Démarrage intelligent
- Décalage
- Version
- WiFi
- Réinitialisation

ADVANCED	
UNITS	
CONTROL TYPE	<input type="checkbox"/>
OPEN WINDOW	<input type="checkbox"/>
SMART START	<input type="checkbox"/>
OFFSET	<input type="checkbox"/>

8.1.18 UNITÉS

Le menu Unités permet de choisir entre °C et °F. La valeur par défaut est Celsius.

UNITS	
CELSIUS	<input checked="" type="checkbox"/>
FAHRENHEIT	<input type="checkbox"/>

8.1.19 TYPE DE CONTRÔLE

Définit le mode de contrôle pour la charge. Les valeurs disponibles sont :

Hystérésis 0,25°C
Hystérésis 0,35°C
Hystérésis 0,5°C
Hystérésis 0,75°C
PID 15 minutes (par défaut)
PID 30 minutes

CONTROL TYPE	
HYST. 0.25	<input type="checkbox"/>
HYST. 0.35	<input type="checkbox"/>
HYST. 0.50	<input type="checkbox"/>
HYST. 0.70	<input type="checkbox"/>
PID 15	<input checked="" type="checkbox"/>

8.1.20 FENÊTRE OUVERTE

Active ou désactive la fonction détection fenêtre ouverte. Si activée, elle coupe la charge si la température ambiante baisse de 1,2°C ou plus en 10 minutes. La charge est reconnectée si, après la coupure, la température ambiante augmente de 0,3°C ou plus en 10 minutes, ou dès que l'utilisateur appuie sur un bouton.

La valeur par défaut est Désactivée.

OPEN WINDOW	
DISABLED	<input checked="" type="checkbox"/>
ENABLED	<input type="checkbox"/>

8.1.21 DÉMARRAGE INTELLIGENT

Cette fonction peut activer la charge avant l'heure programmée afin d'atteindre la température prévue au bon moment.

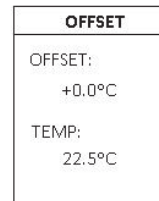
Elle calcule la pente de montée en température et anticipe le début du programme.

La valeur par défaut est Désactivée.

SMART START	
DISABLED	<input checked="" type="checkbox"/>
ENABLED	<input type="checkbox"/>

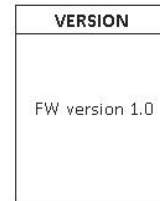
8.1.22 OFFSET

Dans ce menu, vous pouvez ajuster un décalage de température pour le capteur de température ambiante.
 Ce décalage peut être positif ou négatif.
 Dans l'écran de modification, vous pouvez voir la valeur du décalage ainsi que la température ambiante corrigée.
 La valeur par défaut est 0,0°C.



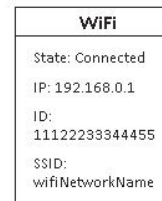
8.1.23 VERSION

Le menu Version affiche la version du firmware de l'appareil.



8.1.24 WIFI

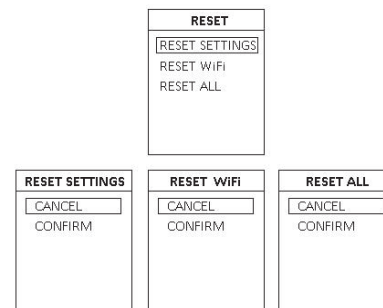
Le menu WiFi affiche à l'utilisateur l'état de la connexion : déconnecté, connecté ou perdu.
 Il affiche également l'ID de l'appareil et si celui-ci est connecté, l'adresse IP de l'appareil ainsi que le nom du réseau.



8.1.25 RÉINITIALISATION

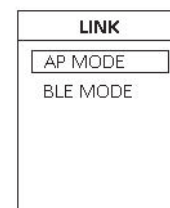
Dans le menu Réinitialisation, trois options sont disponibles :

Réinitialiser les réglages : réinitialise uniquement les réglages du radiateur, en conservant les paramètres WiFi.
 Réinitialiser les réglages WiFi : réinitialise uniquement les paramètres WiFi, en conservant les réglages du radiateur.
 Réinitialiser tout : réinitialise complètement l'appareil.



8.1.26 MENU DE CONNEXION

Dans le menu Connexion, il est possible de lancer le processus de provisionnement en choisissant la méthode souhaitée : mode AP ou mode BLE.



8.1.27 INITIALISATION DE L'APPAREIL

Lorsque l'appareil est allumé, un écran de bienvenue avec le logo de la marque s'affiche.
 De plus, si c'est la première fois que l'utilisateur initialise l'appareil, un écran permet de choisir la langue.





Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór
de installatie van de elektrische radiator.

BEMCO is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven
van de installatie-, gebruiks- of onderhoudsvoorschriften in deze handleiding.

Als u niet over de vereiste vaardigheden beschikt of moeite hebt om de
instructies te begrijpen, probeer de installatie dan niet zelf uit te voeren.

Laat deze taak over aan een gekwalificeerde vakman.

BEMCO behoudt zich het recht voor om op elk moment de productspecificaties en technische informatie te wijzigen.

Geen enkel deel van deze handleiding mag worden gekopieerd
of gebruikt zonder voorafgaande toestemming van BEMCO.

BEMCO aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid indien de verstrekte technische
informatie door derden als voorbeeld of referentie wordt geïnterpreteerd.

1. ALGEMENE INFORMATIE	20
2. BELANGRIJKE INSTRUCTIES	20
2.1 BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	20
2.2 MINIMALE VEILIGHEIDSAFSTANDEN DIE IN ACHT MOETEN WORDEN GENOMEN	21
3. TECHNISCHE GEGEVENS	22
4. GEBRUIKSAANWIJZING	22
5. MONTAGE-INSTRUCTIES	23
6. INFORMATIEVERPLICHTINGEN	27
7. RICHTLIJN	27
8. BEDIENINGSINSTRUCTIES VAN DE THERMOSTAAT	28
8.1 BEDIENING VAN DE TOESTELLEN VIA EEN APP	28
8.1.1 INLEIDING	28
8.1.2 FUNCTIE VAN DE KNOP	28
8.1.3 SCHERMPICTOGRAMMEN	28
8.1.4 BEDRIJFSMODI	28
8.1.5 OFF MODUS	28
8.1.6 HANDMATIGE MODUS	28
8.1.7 AUTOMATISCHE MODUS – GEWIJZIGDE AUTOMATISCHE MODUS	29
8.1.8 BOOST MODUS	29
8.1.9 KOPPELING VAN HET TOESTEL	29
8.1.10 TOETSENVERGRENDELING	29
8.1.11 APPARAATINSTELLINGEN	30
8.1.12 TIJD- EN DATUMINSTELLINGEN	30
8.1.13 TEMPERATUURINSTELLINGEN	31
8.1.14 PROGRAMMAINSTELLINGEN	31
8.1.15 WEERGAVE-INSTELLINGEN	31
8.1.16 TAALINSTELLINGEN	32
8.1.17 GEAVANCEERDE INSTELLINGEN	32
8.1.18 EENHEDEN	32
8.1.19 REGELTYPE	32
8.1.20 OPEN RAAM	32
8.1.21 SMART START	32
8.1.22 OFFSET	33
8.1.23 VERSIE	33
8.1.24 WIFI	33
8.1.25 RESET	33
8.1.26 KOPPELINGSMENU	33
8.1.27 APPARAATINITIALISATIE	33

1. ALGEMENE INFORMATIE

De elektrische radiatoren met gedeeltelijke accumulatie kunnen worden gebruikt als hoofdverwarming, bijverwarming of overgangsverwarming in alle kamers van de woning, met uitzondering van de zones die in de veiligheidsvoorschriften zijn vermeld.

Ze zijn ontworpen voor continu gebruik.

Al onze producten ondergaan vóór verzending een volledige controle van werking, veiligheid en kwaliteit. Wij garanderen een ontwerp dat voldoet aan de geldende internationale en Europese normen.

Onze toestellen worden bovendien beoordeeld volgens de internationale IEC-voorschriften en de productie wordt permanent gecontroleerd door een door de staat erkend testcentrum.

Dit toestel mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, evenals door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het toestel en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

De verantwoordelijken voor toezicht moeten bijzondere aandacht besteden bij het gebruik van stralingsverwarmers. Kinderen jonger dan 3 jaar moeten te allen tijde uit de buurt worden gehouden. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het toestel uitsluitend aan- en uitzetten onder toezicht of indien zij hiervoor instructies hebben gekregen en de gevaren begrijpen, op voorwaarde dat het toestel correct is geïnstalleerd. Zij mogen in geen geval de stekker in het stopcontact steken, het toestel instellen, reinigen of onderhouden.

Let op : Sommige delen van het toestel kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Bij de aanwezigheid van kinderen of kwetsbare personen is extra waakzaamheid vereist.

2. BELANGRIJKE INSTRUCTIES

2.1 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- De installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd in overeenstemming met de geldende voorschriften en volgens de lokale normen voor elektrische installaties.
- Let er altijd op onze waarschuwing « Verwarmings toestel niet afdekken! » na te leven en plaats geen brandbare voorwerpen op of in de nabijheid van het toestel.
- De toestellen mogen niet worden gebruikt in ruimtes waar brand- of explosiegevaar bestaat door stof, gassen of dampen. Vermijd een vochtige omgeving!
- Wanneer het toestel op een stopcontact wordt aangesloten, mag dit uitsluitend een geaard stopcontact zijn dat is geïnstalleerd door een gekwalificeerd elektricien, aangezien het gaat om toestellen van beschermingsklasse I (installeer de verwarming niet direct voor of onder een wandcontactdoos).
- Indien het netsnoer van dit toestel beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon om gevaren te vermijden.
- Voor vaste aansluitingen moet een allepolige scheidingsinrichting met een contactopeningsbreedte van minstens 3 mm in de kringloop worden geïnstalleerd.
- Het toestel mag niet worden gebruikt of geïnstalleerd in de onmiddellijke nabijheid van badkuipen, douches of zwembaden.
- Bij gebruik van meervoudige stekkerdozen moet de maximaal toegelaten stroomsterkte in acht worden genomen, anders bestaat er brandgevaar.
- Zorg ervoor dat verlengkabels een voldoende geleiderdoorsnede hebben, anders bestaat er brandgevaar.
- Gebruik de toestellen niet met opgerolde kabelhaspels! Er is brandgevaar door oververhitting van de kabelrol.
- Indien de verwarming beschadigd is of een storing vertoont, moet deze van het stroomnet worden losgekoppeld. Neem onmiddellijk contact op met onze servicedienst.

2.2 MINIMALE VEILIGHEIDSAFSTANDEN DIE IN ACHT MOETEN WORDEN GENOMEN

Om een veilige en conforme installatie te garanderen, moeten de volgende minimale afstanden rond de verwarming worden gerespecteerd :

NL

Afstand tussen elke zijwand van de verwarming en een gemetselde wand	≥ 5 cm
Afstand tussen elke zijwand van de verwarming en elk brandbaar materiaal	≥ 10 cm
Afstand tussen de onderkant van de verwarming en de vloer	≥ 8 cm
Afstand tussen de bovenrand van de verwarming en de elementen of bekledingen erboven (bijvoorbeeld een vensterbank), indien de materialen brandbaar zijn	≥ 15 cm
Afstand tussen de bovenrand van de verwarming en de elementen of bekledingen erboven (bijvoorbeeld een vensterbank), indien de materialen niet-brandbaar zijn	≥ 10 cm

Deze afstanden zijn essentieel om het risico op oververhitting en brand te voorkomen.

Zorg ervoor dat de voedingskabel niet kan worden samengedrukt en het toestel niet raakt.
Het niet naleven van de voorschriften kan leiden tot ernstige materiële schade en letsel (dood/verwonding).



Om oververhitting van het toestel te voorkomen, mag het niet worden afgedekt.



Deze producten mogen niet samen met het gewone huishoudafval worden weggegooid, zodat ze kunnen worden gerecycleerd. Gooi dit toestel uitsluitend weg op de daarvoor voorziene inzamelpunten of neem contact op met de bevoegde autoriteiten.

De regelingsfunctie "Open raam-detectie" is in de fabriek geactiveerd.
Deze functie moet ingeschakeld blijven bij de ingebruikname!

3. TECHNISCHE GEGEVENS

De volgende gegevens zijn van toepassing op alle elektrische radiatoren met gedeeltelijke accumulatie :

- Netspanning : 230 V / 50 Hz
- Minimale beschermingsklasse : I
- Verschillende producten kunnen geleverd worden met beschermingsklasse IP24; alle andere radiatoren hebben beschermingsklasse IP20. Raadpleeg het typeplaatje voor meer informatie.

RADLINE DESIGN H

Referentie	Vermogen	Afmetingen (hoogte x breedte x diepte)
BEREDH6368	1000 W	630 x 680 x 70 mm
BEREDH6398	1500 W	630 x 980 x 70 mm
BEREDH63128	2000 W	630 x 1280 x 70 mm

RADLINE DESIGN V

Referentie	Vermogen	Afmetingen (hoogte x breedte x diepte)
BEREDV12438	1000 W	1240 x 380 x 70 mm
BEREDV12455	1500 W	1240 x 550 x 70 mm

4. GEBRUIKSAANWIJZING

Zodra de volledige radiator door een erkend elektricien is geïnstalleerd, kunt u onmiddellijk beginnen met verwarmen. Toepassingsgebied : deze radiatoren zijn uitsluitend bestemd voor gebruik in woonomgevingen, winkels, kantoren, hotels en vergelijkbare omgevingen, bijvoorbeeld kleine bedrijven, en niet voor gebruik in fabriekshallen of industriële zones. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid in geval van onoordeelkundig gebruik.

5. MONTAGE-INSTRUCTIES

De voorkeurslocatie voor de installatie van onze elektrische radiator met gedeeltelijke accumulatie is onder een raam of aan de buitenmuur van een kamer (houd rekening met de minimale afstanden die op pagina 21 zijn vermeld). De bijbehorende montage- en bevestigingselementen zijn bij de levering inbegrepen. Verwijder de verpakking en zorg ervoor dat er geen verpakkingsresten aan de radiator blijven kleven! Bepaal het juiste bevestigingssysteem aan de hand van de afmetingen van de radiator en de tabel. De tabel en de onderstaande schetsen tonen de afstanden tussen de te boren gaten (Ø 8 mm, diepte 45 mm). Monteer de U-rails op de muur.

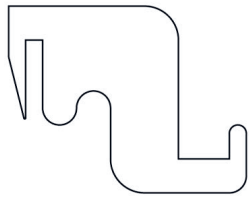
NL

RADLINE DESIGN H

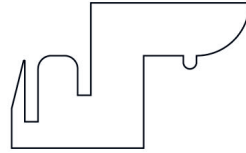
Referentie	Afstandsmaten / boorgaten A	Afstandsmaten / boorgaten B
BEREDH6368	50 cm	18 cm
BEREDH6398	80 cm	18 cm
BEREDH63128	110 cm	18 cm

RADLINE DESIGN V

Referentie	Afstandsmaten / boorgaten A	Afstandsmaten / boorgaten B
BEREDV12438	20 cm	18 cm
BEREDV12455	37 cm	18 cm



2 onderste haken



2 bovenste haken



2 U-rails



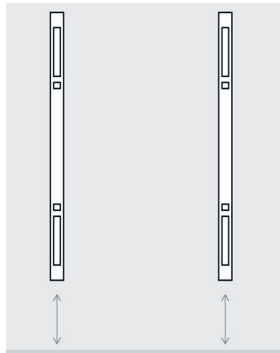
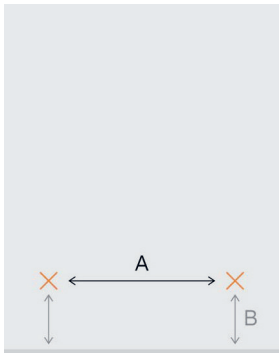
4 pluggen



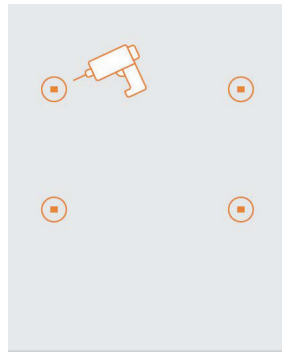
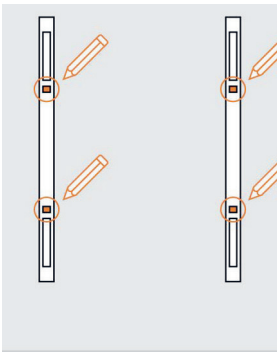
4 wandvijzen



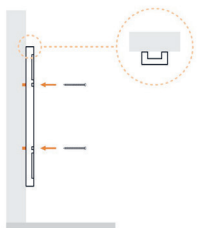
2 afdekschroeven



Gebruik de afmetingen A en B om de posities van de U-rails op de muur te bepalen.

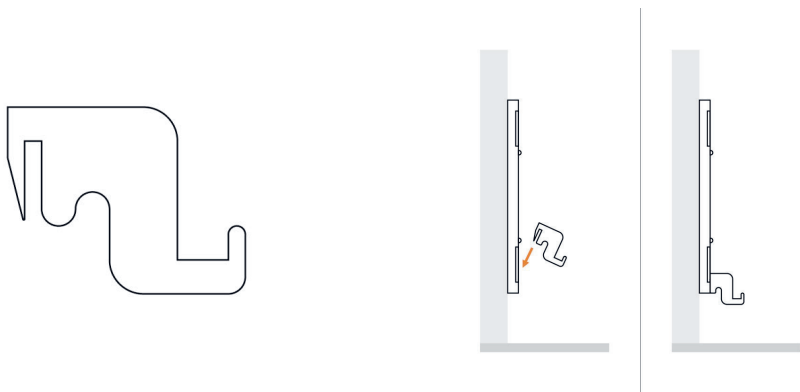


Markeer de boorpunten door de gaten in de U-rails zoals aangegeven. Boor de vier gaten en plaats de pluggen in de gaten.



Gebruik de wandvijzen om de U-rails aan de muur te bevestigen.

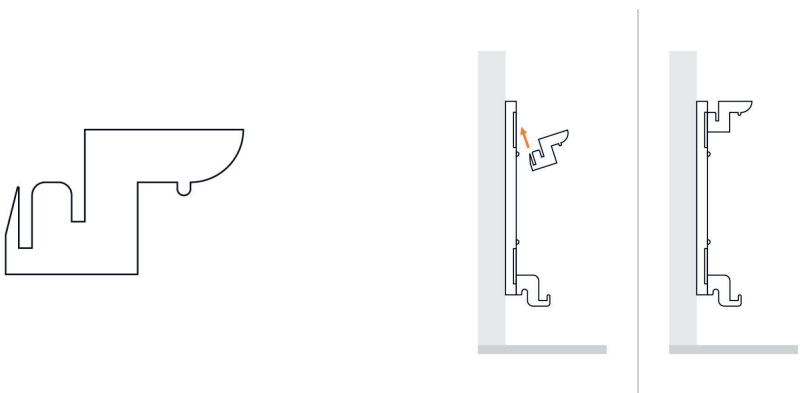
Plaats de twee onderste haken in de sleuven van de U-rails, met de haak naar boven gericht, zoals weergegeven in de onderstaande schets.



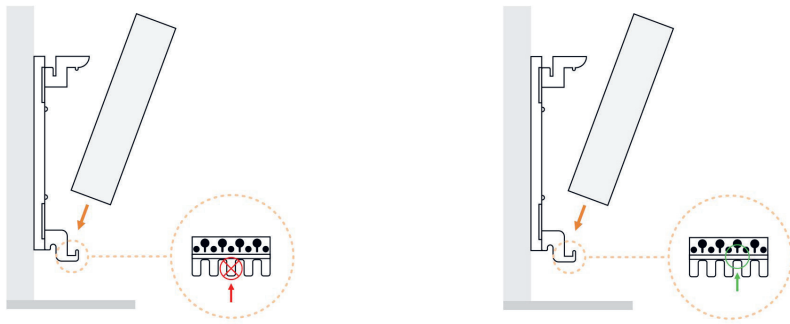
Plaats de twee bovenste haken in de U-rails met de haak naar beneden gericht.

Trek de bovenste haken zo ver mogelijk omhoog als de sleuf toelaat.

Zorg ervoor dat de vlakke zijde van de radiator naar de kamer is gericht en dat de geribde zijde van de radiator naar de muur wijst. Controleer dat de afdekking van de radiator is verwijderd.



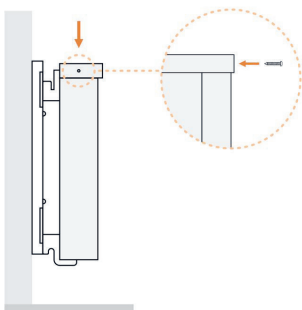
De achterkant van elke bovenste haak moet tussen de ribben aan de achterzijde van de radiator passen.



Druk elke bovenste haak naar beneden in het overeenkomstige sleufgat aan de bovenzijde van de radiator en zet ze vast.



Plaats de afdekking en bevestig deze aan beide uiteinden met de vergrendelingschroeven.



6. INFORMATIEVERPLICHTINGEN

NL

RADLINE DESIGN					
Specificatie	Symbol	Waarde	Eenheid	Verklaring	
Thermisch vermogen				Type warmtevoorziening, uitsluitend voor elektrische accumulatie radiatoren (één optie kiezen)	
Nominaal thermisch vermogen	P _{nom}	1,000 - 2,000	kW	Warmteproductie op één niveau, zonder regeling van de ruimtetemperatuur	Nee
Minimaal thermisch vermogen	P _{min}	1,000 - 2,000	kW	Twee of meer handmatige niveaus, met of zonder regeling van de ruimtetemperatuur	Nee
Maximaal continu thermisch vermogen	P _{max,c}	1,000 - 2,000	kW	Mechanische ruimtethermostaat	Nee
Opgenomen vermogen				Elektronische ruimtethermostaat met tijdsregeling	
In uitgeschakelde toestand	P ₀	0,500	Watt	Elektronische ruimtethermostaat met dagregeling	Nee
In stand-bymodus	P _{sm}	0,500	Watt	Elektronische ruimtethermostaat met weekprogrammering	Ja
Inactieve toestand	P _{idle}	0,500	Watt	Andere regelopties (meerdere antwoorden mogelijk)	
Netwerk-stand-by	P _{nsm}	0,700	Watt	Ruimtethermostaat met aanwezigheidsdetectie	Nee
Stand-by met informatie- of statusweergave			Oui	Ruimtethermostaat met open-raam-detectie	Ja
Jaarlijks rendement voor ruimteverwarming in actieve modus	n _{s,on}	96,000	%	Optie afstandsbediening	Ja
				Adaptieve startregeling voor verwarming	Ja
				Begrenzing van de gebruiksduur	Nee
				Zwartebolsensor	Nee
				Zelflerende functie	Nee
				Regelnauwkeurigheid	Nee

7. RICHTLIJN

Vanaf 1 januari 2018 is de EU-conformiteit van deze toestellen ook gekoppeld aan de naleving van de Ecodesign-vereisten 2015/1188.

De toestellen mogen alleen worden geïnstalleerd en in gebruik genomen in combinatie met ruimtetemperatuurregelaars die de volgende functies vervullen.

Elektronische ruimtetemperatuurregeling met weekprogramma, en met ten minste één van de volgende functies :

- Ruimtetemperatuurregeling met functie « open raam »
- Afstandsbedieningsoptie
- Adaptieve startregeling

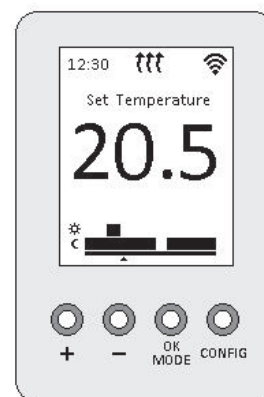
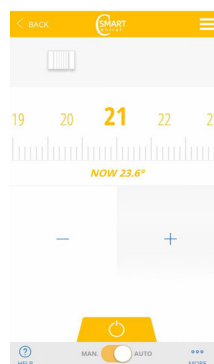
Het gebruik van dit productgamma zonder thermostaatregeling is niet toegestaan. Het niet naleven van deze vereisten leidt tot het verlies van de CE-markering.

8. BEDIENINGSINSTRUCTIES VAN DE THERMOSTAAT

8.1 BEDIENING VAN DE TOESTELLEN VIA EEN APP

8.1.1 INLEIDING

Ga naar <https://app.smart-control.eu> of download de app door de QR-code te scannen.



8.1.2 FUNCTIE VAN DE KNOP

Het toestel heeft vier knoppen :

- Temperatuur verhogen : omhoog navigeren
- Temperatuur verlagen : omlaag navigeren
- OK/MODE : bevestigen of werkingsmodus wijzigen
- CONFIG

8.1.3 SCHERMPICTOGRAMMEN

- Pictogram verwarming actief
- Pictogram ware stralingsfunctie actief
- Pictogram verwarming + ware straling
- Pictogram open-raamfunctie actief
- Pictogram afwezigheidsfunctie actief
- Toestelkoppeling; indien pictogram knippert, is het toestel de verbinding verloren
- Wanneer er een actieve fout aanwezig is



8.1.4 BEDRIJFSMODI

Het toestel beschikt over verschillende bedrijfsmodi: UIT, Handmatig, Auto en Gewijzigd Auto. Na het opstarten verschijnt een opstartscherm, daarna schakelt het toestel naar de modus UIT. Om de modus te wijzigen, moet de gebruiker de knop OK/MODE indrukken.

Daarnaast is er de Boost-modus beschikbaar voor tijdelijke wijzigingen. Om de Boost-modus te activeren, moet de gebruiker de knop CONFIG indrukken.

8.1.5 OFF MODUS

In OFF modus is het toestel uitgeschakeld.



8.1.6 HANDMATIGE MODUS

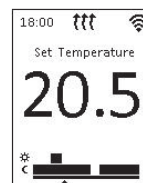
In de handmatige modus werkt het toestel met een vaste temperatuur die door de gebruiker is ingesteld.

De ingestelde temperatuur kan worden verhoogd of verlaagd met de knoppen OMHOOG of OMLAAG.



8.1.7 AUTOMATISCHE MODUS – GEWIJZIGDE AUTOMATISCHE MODUS

In de automatische modus volgt het toestel een programma. Het programma heeft vier verschillende opties: vorstbeveiliging, eco, comfort of uit. Het toestel kan zowel per volledig uur als per half uur worden geconfigureerd. In de volgende hoofdstukken wordt uitgelegd hoe het toestel kan worden geprogrammeerd.



Als de gebruiker de ingestelde temperatuur in de automatische modus wil wijzigen zonder deze modus te verlaten, druk dan op de knoppen OMHOOG of OMLAAG. Het toestel schakelt dan over naar de gewijzigde automatische modus. In de gewijzigde automatische modus kan een andere temperatuur worden ingesteld dan de vooraf bepaalde temperatuur van de huidige periode. Deze blijft behouden tot het programma naar de volgende periode overschakelt.



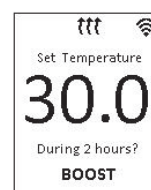
8.1.8 BOOST MODUS

Om de Boost modus te activeren, moet de gebruiker in een van de vorige modi de knop PROG indrukken.

In de Boost modus past het toestel tijdelijk een wijziging van de ingestelde temperatuur toe gedurende een bepaalde tijd.

Zowel de temperatuur als de tijd zijn instelbaar.

Om de boosttemperatuur te wijzigen, drukt u op de knoppen OMHOOG of OMLAAG. Het toestel schakelt dan naar het scherm boosttemperatuur instellen. Druk op de knop OK/MODE om deze temperatuur te bevestigen; daarna verschijnt het scherm boosttijd instellen. De boosttijd is instelbaar van 1 tot 24 uur. Druk opnieuw op OK/MODE om zowel de temperatuur als de tijd te bevestigen.



Om de Boost-modus te verlaten en terug te keren naar de vorige bedrijfsmodus, drukt u eenvoudig op de knop CONFIG

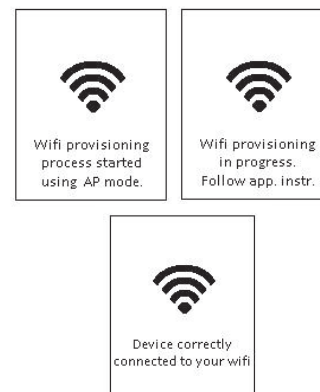


8.1.9 KOPPELING VAN HET TOESTEL

Om het toestel met uw WiFi-netwerk te koppelen, gaat u in de app naar Apparaat toevoegen en klikt u vervolgens op WiFi-verwarming.

Op het toestel drukt u gedurende 3 seconden op de knop OK/MODE. U ziet dan het volgende scherm verschijnen.

Zodra het toestel correct is verbonden en geregistreerd, verandert het scherm naar dit weergavescherm.

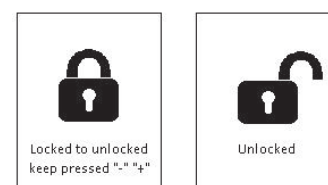


Als daarentegen het koppelingsproces mislukt, verandert het scherm naar :



8.1.10 TOETSENVERGREDELING

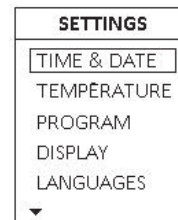
Om het toestel lokaal te vergrendelen, drukt u gedurende 5 seconden gelijktijdig op de knoppen OMHOOG en OMLAAG. Doe hetzelfde om het toestel weer te ontgrendelen.



8.1.11 APPARAATINSTELLINGEN

Om de apparaatinstellingen te configureren, drukt u 5 seconden op de knop CONFIG. Het navigatieproces in de verschillende menu's is hetzelfde :

- Navigeer door de menu's met de knoppen OMHOOG of OMLAAG.
- Selecteer of bevestig met de knop OK/MODE.
- Ga terug met de knop CONFIG.

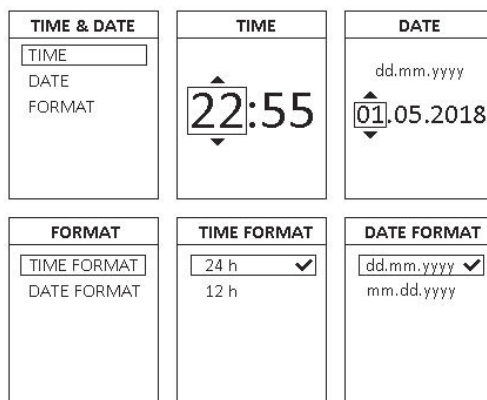


De beschikbare instelloptions zijn :

- Tijd- en datuminstellingen.
- Temperatuurinstellingen.
- Programmainstellingen.
- Weergave-instellingen.
- Taalinstellingen.
- Geavanceerde instellingen.
- Koppelingsinstellingen.

8.1.12 TIJD- EN DATUMINSTELLINGEN

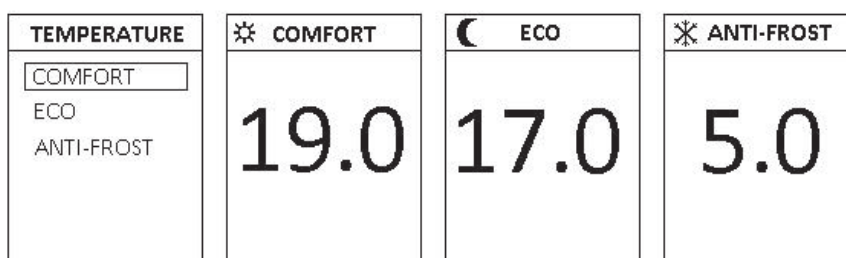
In het menu Tijd- en datuminstellingen kunt u het volgende instellen: Tijd, Datum, Tijdformaat (12u/24u) en Datumformaat (dd.mm.jjjj/mm.dd.jjjj). Dit menu is niet beschikbaar wanneer het apparaat gekoppeld is.



8.1.13 TEMPERAATUURINSTELLINGEN

In het menu Temperatuurinstellingen kunt u de Comfort-, Eco- en Vorstbeveiligingstemperaturen instellen. Elke temperatuur kan worden ingesteld van 5°C tot 35°C, met inachtneming dat Comfort > Eco > Vorstbeveiliging. De standaardwaarden zijn :

- Comforttemperatuur : 19°C
- Ecotemperatuur : 17°C
- Vorstbeveiligingstemperatuur : 5°C



8.1.14 PROGRAMMAINSTELLINGEN

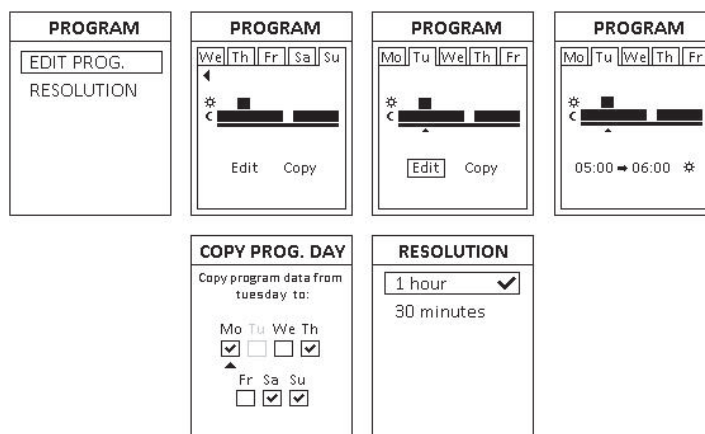
In het menu Programmainstellingen kan de gebruiker het wekschema bewerken of de programmaresolutie selecteren.

Navigatie in de weergave "Programma bewerken" is als volgt :

- Selecteer de programmeerdag met de knoppen OMHOOG of OMLAAG en bevestig met de knop MODUS.
- Kies tussen Bewerken of Kopiëren om het programma aan te passen of om het schema naar een andere dag te kopiëren.
- Indien de optie Bewerken is geselecteerd, verplaatst u het huidige tijdsblok met de knoppen OMHOOG of OMLAAG en wijzigt u de temperatuur (Comfort, Eco, Vorstbeveiliging of Uit) met de knop OK/MODUS.

Bevestig de wijzigingen met de knop CONFIG.

- Indien de optie Kopiëren is geselecteerd, navigeert u door de dagen en selecteert u deze met de knop OK/MODUS. Bevestig de wijzigingen met de knop CONFIG.
- Om terug te keren naar de vorige optie of het vorige scherm, drukt u op de knop CONFIG.
- Het menu Programmaresolutie laat toe de resolutie van het schema te wijzigen tussen volle uren of halve uren.



8.1.15 WEERGAVE-INSTELLINGEN

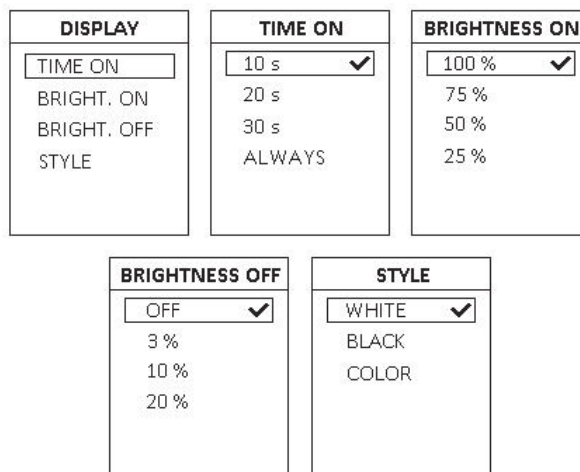
In het menu Weergave-instellingen kunt u het volgende configureren :

Tijd Aan : de tijd dat de achtergrondverlichting actief blijft na het indrukken van een knop, standaard 10 seconden.

Helderheid AAN : helderheidsniveau wanneer de achtergrondverlichting ingeschakeld is, standaard 100%.

Helderheid UIT : helderheidsniveau wanneer de achtergrondverlichting uitgeschakeld is, standaard UIT.

Stijl : kan wit achtergrond (standaardwaarde), zwart achtergrond of kleur zijn.



8.1.16 TAALINSTELLINGEN

Dit apparaat kan worden ingesteld in vier verschillende talen: Engels, Duits, Spaans of Frans. In het menu Taalinstellingen kan de gebruiker de gewenste taal selecteren. De standaardwaarde is Engels.

LANGUAGES	
ENGLISH	<input checked="" type="checkbox"/>
DEUTSCH	<input type="checkbox"/>
SPANISH	<input type="checkbox"/>
FRENCH	<input type="checkbox"/>

8.1.17 GEAVANCEERDE INSTELLINGEN

Het menu Geavanceerde instellingen maakt het mogelijk bepaalde verwarmingseinstellingen te wijzigen en de status van het apparaat te controleren. De beschikbare opties zijn :

- Eenheden
- Regeltype
- Open Raam
- Smart start
- Offset
- Versie
- Wifi
- Reset

ADVANCED	
UNITS	<input type="checkbox"/>
CONTROL TYPE	<input type="checkbox"/>
OPEN WINDOW	<input type="checkbox"/>
SMART START	<input type="checkbox"/>
OFFSET	<input type="checkbox"/>

8.1.18 EENHEDEN

In het menu Eenheden kunt u kiezen tussen °C en °F. De standaardwaarde is Celsius.

UNITS	
CELSIUS	<input checked="" type="checkbox"/>
FAHRENHEIT	<input type="checkbox"/>

8.1.19 REGELTYPE

Bepaalt de regelmodus voor de belasting. Beschikbare waarden zijn :

- Hysterese 0,25 °C
- Hysterese 0,35 °C
- Hysterese 0,5 °C
- Hysterese 0,75 °C
- PID 15 min (standaard)
- PID 30 min

CONTROL TYPE	
HYST. 0.25	<input type="checkbox"/>
HYST. 0.35	<input type="checkbox"/>
HYST. 0.50	<input type="checkbox"/>
HYST. 0.70	<input type="checkbox"/>
PID 15	<input checked="" type="checkbox"/>

8.1.20 OPEN RAAM

Schakel de functie Open Raam in of uit. Indien ingeschakeld, schakelt de belasting uit wanneer de ruimtetemperatuur in 10 min met 1,2 °C of meer daalt. De belasting wordt opnieuw ingeschakeld als de ruimtetemperatuur na de uitschakeling in 10 min met 0,3 °C of meer stijgt, of wanneer de gebruiker op een willekeurige knop drukt. De standaardwaarde is Uitgeschakeld.

OPEN WINDOW	
DISABLED	<input checked="" type="checkbox"/>
ENABLED	<input type="checkbox"/>

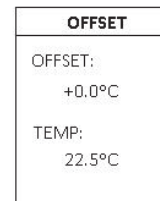
8.1.21 SMART START

Deze functie kan de belasting eerder inschakelen dan gepland, om de geplande temperatuur op het geplande tijdstip te bereiken. Ze berekent de stijgsnelheid van de temperatuur en anticipeert zo op de starttijd van het programma. De standaardwaarde is Uitgeschakeld.

SMART START	
DISABLED	<input checked="" type="checkbox"/>
ENABLED	<input type="checkbox"/>

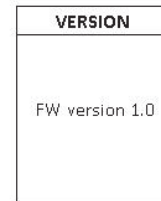
8.1.22 OFFSET

In dit menu kunt u een offsettemperatuur instellen voor de ruimtetemperatuursensor. Deze kan positief of negatief zijn. In het bewerkingsscherm ziet u zowel de offsetwaarde als de gecorrigeerde ruimtetemperatuur. De standaardwaarde is 0,0 °C.



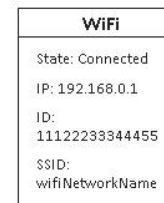
8.1.23 VERSIE

Het menu Versie toont de firmwareversie van het apparaat.



8.1.24 WIFI

Het menu Wifi toont de koppelingsstatus: niet verbonden, verbonden of verbroken. Het geeft ook het apparaat-ID weer en, indien het apparaat verbonden is: het IP-adres en de netwerknaam.



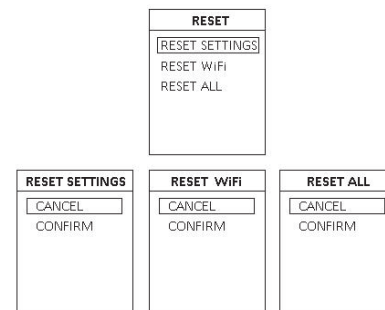
8.1.25 RESET

In het menu Reset zijn er drie resetmogelijkheden :

Reset Instellingen : reset alleen de verwarmingseinstellingen, waarbij de WiFi-instellingen behouden blijven.

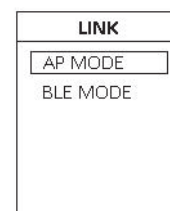
Reset WiFi-instellingen : reset alleen de WiFi-instellingen, waarbij de verwarmingseinstellingen behouden blijven.

Reset Alles : reset het apparaat volledig.



8.1.26 KOPPELINGSMENU

In het menu Koppeling is het mogelijk het provisioningproces uit te voeren door de gewenste methode te selecteren: via AP-modus of via BLE-modus.



8.1.27 APPARAATINITIALISATIE

Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, verschijnt er een welkomstscherf met het merklogo. Bovendien verschijnt er, indien de gebruiker het toestel voor de eerste keer initialiseert, een scherm om de taal in te stellen.





Please read this manual carefully before installing the electric radiator.
The manufacturer cannot be held liable for any damage resulting from failure to follow the installation, usage, or maintenance instructions provided in this manual. If you do not have the required skills or experience difficulty understanding the instructions, do not attempt the installation yourself.
Entrust this task to a qualified professional.

BEMCO reserves the right to modify product specifications and technical information at any time.
No part of this manual may be copied or used without prior authorization from BEMCO.
BEMCO accepts no responsibility if the technical information provided is interpreted by third parties as exemplary or as a reference.

1. GENERAL INFORMATION	36
2. IMPORTANT INSTRUCTIONS	36
2.1 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	36
2.2 MINIMUM SAFETY DISTANCES TO BE RESPECTED	37
3. TECHNICAL DATA	38
4. OPERATING INSTRUCTIONS	38
5. ASSEMBLY INSTRUCTIONS	39
6. INFORMATION REQUIREMENTS	43
7. DIRECTIVE	43
8. OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE THERMOSTAT	44
8.1 OPERATING THE DEVICES VIA AN APP	44
8.1.1 INTRODUCTION	44
8.1.2 BUTTON FUNCTION	44
8.1.3 SCREEN ICONS	44
8.1.4 OPERATION MODES	44
8.1.5 OFF MODE	44
8.1.6 MANUAL MODE	44
8.1.7 AUTO MODE - MODIFIED AUTO MODE	44
8.1.8 BOOST MODE	45
8.1.9 DEVICE LINKING	45
8.1.10 KEYBOARD LOCK	45
8.1.11 DEVICE SETTINGS	45
8.1.12 TIME & DATE SETTINGS	46
8.1.13 TEMPERATURE SETTINGS	46
8.1.14 PROGRAM SCHEDULE SETTINGS	46
8.1.15 DISPLAY SETTINGS	47
8.1.16 LANGUAGE SETTINGS	47
8.1.17 ADVANCED SETTINGS	48
8.1.18 UNITS	48
8.1.19 CONTROL TYPE	48
8.1.20 OPEN WINDOW	48
8.1.21 SMART START	48
8.1.22 OFFSET	48
8.1.23 VERSION	49
8.1.24 WIFI	49
8.1.25 RESET	49
8.1.26 LINK MENU	49
8.1.27 DEVICE INITIALIZATION	49

1. GENERAL INFORMATION

These appliances can be used as main heating, auxiliary heating, or transitional heating in all rooms of the house, except in the areas mentioned in the safety instructions. They are designed for continuous operation.

All our products undergo a complete inspection of operation, safety, and quality before shipment. We guarantee a design that complies with applicable international and European standards. Our appliances are also tested in accordance with international IEC regulations, and their production is continuously monitored by a state-accredited testing center.

This appliance may be used by children aged 8 and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lacking experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions concerning safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance.

Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision. Persons responsible for supervision must pay particular attention when radiant heaters are in use. Children under 3 years of age must be kept away at all times. Children aged 3 to 8 years may only switch the appliance on and off under supervision or if they have been instructed accordingly and understand the hazards, provided the appliance has been correctly installed. They must in no case insert the plug into the socket, adjust the appliance, clean it, or perform maintenance.



Caution : Some parts of the appliance may become very hot and cause burns. Extra care must be taken when children or vulnerable persons are present.

2. IMPORTANT INSTRUCTIONS

2.1 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- The installation may only be carried out in compliance with the applicable regulation in accordance with local electrical installation standards.
- Please be sure to observe our warning notice « Do not cover the heater! » and do not place any flammable objects on or near the heater!
- The appliances must not be operated in rooms where there is a risk of fire or explosion due to dust, gases or vapours. Avoid a damp environment!
- When connected to a socket outlet, this may only be a socket outlet with earthing contact installed by a qualified electrician, as these are devices of protection class I (do not install the heater directly in front of or under a wall socket outlet).
- If the mains connection cable of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service centre or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- For fixed connections, an all-pole isolating device with a contact opening width of at least 3 mm must be installed in the circuit.
- The appliance must not be used or installed in the immediate vicinity of bathtubs, showers and swimming pools.
- When using multiple sockets, observe the maximum permissible current, otherwise there is a risk of fire.
- Ensure that extension cables have a sufficient conductor cross-section, otherwise there is a risk of fire.
- Do not operate the appliances with coiled cable drums! There is a risk of fire due to overheating of the cable reel.
- If the heater is damaged or malfunctions, it must be disconnected from the power supply. Please inform our service department immediately.

2.2 MINIMUM SAFETY DISTANCES TO BE OBSERVED

To ensure safe and compliant installation, the following minimum distances must be observed around the heater :

Side walls of the radiator to any masonry	≥ 5 cm
Side walls of the radiator to combustible materials	≥ 10 cm
Distance between radiator and floor	≥ 8 cm
Distance between upper radiator boundary and radiator above building elements or covers (e.g. window sill) flammable	≥ 15 cm
Distance between upper radiator boundary and radiator above building elements or covers (e.g. window sill) non-flammable	≥ 10 cm

EN

These distances are essential to prevent the risk of overheating and fire.

Ensure that the mains cable cannot be run over and is not in contact with the appliance.

Failure to observe the instructions can result in serious damage to property and personal injury (death/injury).



To prevent overheating of the appliance, it must not be covered.



These products must not be disposed of with normal household waste in order to allow for recycling. Dispose of this appliance only at designated collection points or contact the relevant authorities.

The "Open Window Detection" control function is factory-activated.
This function must remain enabled during commissioning!

3. TECHNICAL DATA

The following applies to all partial storage heaters :

- Mains voltage : 230 V / 50 Hz
- Min. protection class : I
- Various products can be supplied with protection class IP24, all other heaters have protection class IP20. Please refer to the contents of the type plate for more information.

RADLINE DESIGN H

Reference	Power	Dimensions (height x width x depth)
BEREDH6368	1000 W	630 x 680 x 70 mm
BEREDH6398	1500 W	630 x 980 x 70 mm
BEREDH63128	2000 W	630 x 1280 x 70 mm

RADLINE DESIGN V

Reference	Power	Dimensions (height x width x depth)
BEREDV12438	1000 W	1240 x 380 x 70 mm
BEREDV12455	1500 W	1240 x 550 x 70 mm

4. OPERATING INSTRUCTIONS

Once the complete heater has been installed by an authorised electrician, you can start heating immediately. Area of application : These heaters are intended exclusively for domestic environments, shops, offices, hotels and similar environments, e.g. small businesses and not in factory buildings and industrial areas. The manufacturer accepts no liability for improper use.

5. ASSEMBLY INSTRUCTIONS

The preferred installation location for our electric partial storage heaters should be under a window or on the outside wall of a room (please observe the minimum distances specified on page 37).

The respective mounting and fastening elements are included in the scope of delivery.

Remove the packaging and make sure that no packaging residue sticks to the heater!

Determine the assignment to the relevant fastening system according to the heater dimensions and the table. The table and the following sketches show the distances between the holes to be drilled (\varnothing 8 mm, depth 45 mm). Mount the U-rails on the wall.

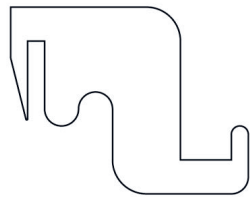
EN

RADLINE DESIGN H

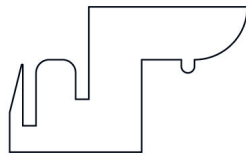
Reference	Spacing dimensions / drill holes A	Spacing dimensions / drill holes B
BEREDH6368	50 cm	18 cm
BEREDH6398	80 cm	18 cm
BEREDH63128	110 cm	18 cm

RADLINE DESIGN V

Reference	Spacing dimensions / drill holes A	Spacing dimensions / drill holes B
BEREDV12438	20 cm	18 cm
BEREDV12455	37 cm	18 cm



2 lower hooks



2 upper hooks



2 U-rails



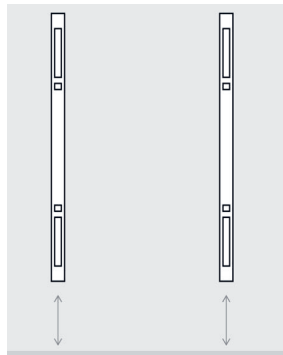
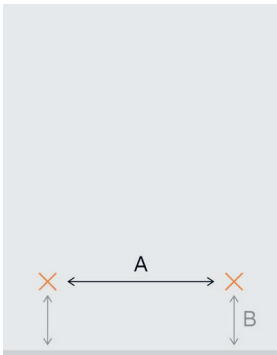
4 dowels



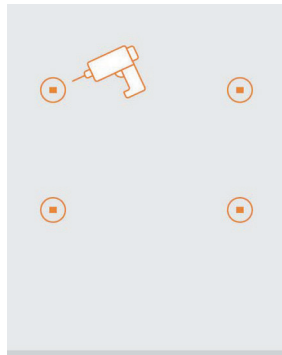
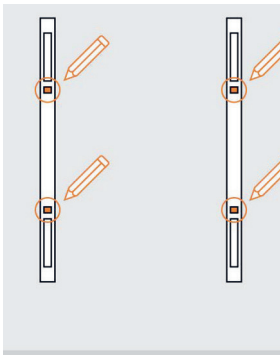
4 wall screws



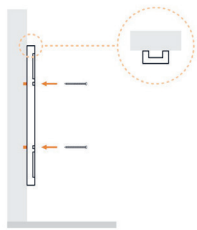
2 cover screws



Use dimensions A and B to determine the positions of the U-rails on the wall.

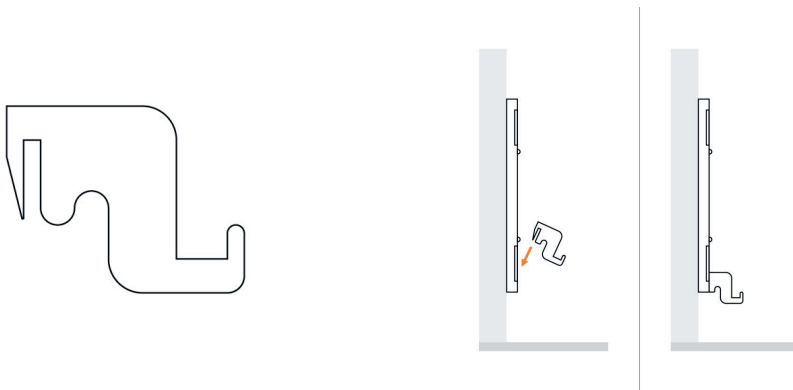


Mark the drilling points through the holes in the U-rails as shown. Drill the four holes and insert the dowels into the holes.



Use the wall fixing screws to fix the U-rails to the wall.

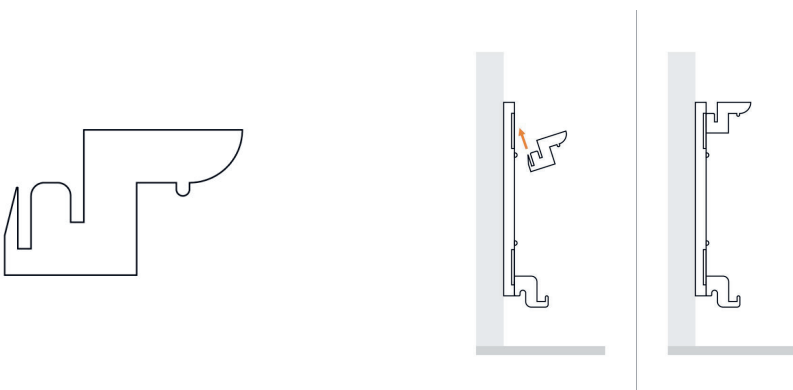
Insert the two lower hooks into the slots in the U-rails, with the hook pointing upwards, as shown in the sketch below.



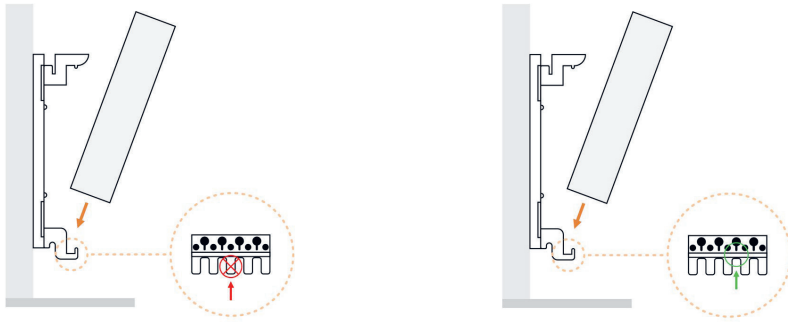
Insert the two upper hooks into the U-rails with the hook pointing downwards.

Pull the upper hooks up as far as the slot will allow.

Make sure that the flat side of the radiator faces the room and the ribbed side of the radiator faces the wall. Make sure that the radiator cover is removed.



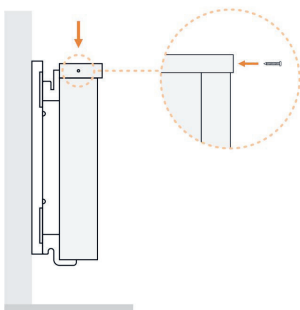
The back of each top hook should fit between the ribs on the back of the radiator



Press each upper hook down into the corresponding slotted hole on the top of the radiator and secure them.



Fit the cover and secure it at both ends with the locking screws.



6. INFORMATION REQUIREMENTS

RADLINE DESIGN					
Specification	Symbol	Value	Unit	Specification	
Heat output				Type of room temperature controller (select one option)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,000 - 2,000	kW	Single-stage heat output, no room temperature control	No
Minimum heat output	P _{min}	1,000 - 2,000	kW	Two or more manual levels, no room temperature control	No
Max. continuous heat output	P _{max,c}	1,000 - 2,000	kW	Room thermostat with mechanical thermostat	No
Power consumption				With electronic room thermostat	No
In the off state	P ₀	0,500	Watt	Electronic room thermostat with time-of-day control	No
In standby mode	P _{sm}	0,500	Watt	Electronic room thermostat with weekly time control	Yes
In idle state	P _{idle}	0,500	Watt	Other regulatory options (multiple answers possible)	
In networked standby mode	P _{nsm}	0,700	Watt	Room thermostat with presence detection	No
Standby status with info or status display			Oui	Room thermostat with open window detection	Yes
Annual space heating utilisation rate in active operation	ns,on	96,000	%	Remote control option	Yes
				Adaptive control of the start of heating	Yes
				Operating time limit	No
				Black ball sensor	No
				Self-learning function	No
				Control accuracy	No

EN

7. DIRECTIVE

From 1 January 2018, the EU conformity of these appliances is also linked to the fulfilment of the Ecodesign requirements 2015 /1188.

The devices may only be installed and commissioned in conjunction with room temperature controllers that fulfill the following functions.

Electronic room temperature control with weekday regulation and has at least one of the following features :

- Room temperature control with « open window » function
- With remote control option
- With adaptive start control

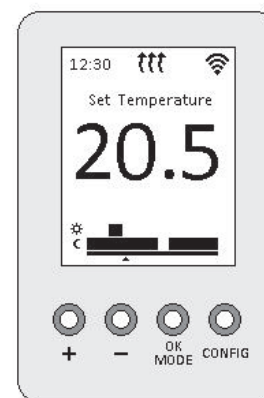
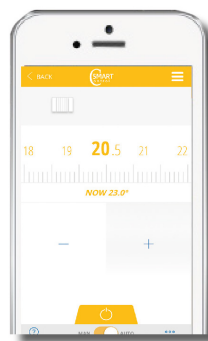
Use of the product range without thermostat control is not authorised. Failure to comply with these requirements will result in the loss of CE labelling.

8. OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE THERMOSTAT

8.1 OPERATING THE DEVICES VIA AN APP

8.1.1 INTRODUCTION

Go to <https://app.smart-control.eu> or download the app by scanning the QR code.



8.1.2 BUTTON FUNCTION

The device has four buttons :

- Increase temperature ; navigate up
- Decrease temperature ; navigate down
- OK/MODE ; confirm or change operating mode
- CONFIG

8.1.3 SCREEN ICONS

- Heating active icon
- True radiant functionality active icon
- Heating + true radiant icon
- Open window functionality active
- Away functionality active
- Device link, if icon blinking device lost
- If there is any active error.



8.1.4 OPERATION MODES

The device has different operating modes : OFF, Manual, Auto and Modified Auto. After starting the device appears a splash screen, then it goes to mode off. To change the mode the user has to press the OK/MODE button.

Alternatively, it is available the Boost Mode for temporary changes. In order to start Boost mode, the user has to press CONFIG button.

8.1.5 OFF MODE

In OFF mode the device is switched off .



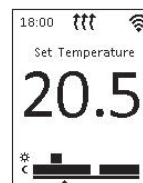
8.1.6 MANUAL MODE

In manual mode the device is working with a fixed temperature selected by the user. The set temperature can be increased or decreased with UP or DOWN buttons.



8.1.7 AUTO MODE - MODIFIED AUTO MODE

In Auto mode the device follows a programming schedule. The programming schedule has four different options: antifrost, eco, comfort or off. The device can be configured both in full hours and in half hours. In following sections will be explained how to program the device.



If the user wants to modify the slot temperature of the device in auto mode, without exiting this mode, press UP or DOWN buttons and it will change to Modified auto mode. Modified auto mode allows to set a temperature different from the set temperature of the current period, which will be maintained until there is a change in the programming period.

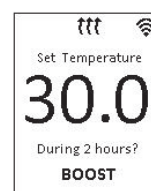


8.1.8 BOOST MODE

For establishing Boost mode, the user has to pressed PROG button in any of the previous modes.

In Boost mode, the device will apply a temporary setting temperature change during a specified time.

Both temperature and time are configurable.



In order to change boost temperature, press UP or DOWN buttons, the device will change to set boost temperature screen.

Press OK/MODE button to confirm this temperature change and it will change to set boost time screen. Boost time is configurable from 1 to 24 hours. Press OK/MODE button to confirm both, temperature and time.

To exit Boost mode and return to the previous operating mode, simply press CONFIG button.



8.1.9 DEVICE LINKING

To link the device with your WiFi network, go to the App and navigate to Add Device, then click on WiFi heater.

In the device, you should press the OK/MODE button during 3s, you shall seen next screen.



Once the device is correctly connected and register the screen should change to this screen.

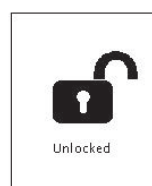
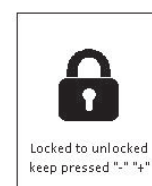


If, on the contrary, the linking process fails, the screen changes to :



8.1.10 KEYBOARD LOCK

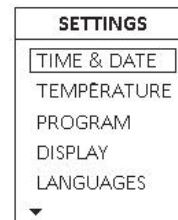
To lock the device locally press UP and DOWN buttons during 5s at the same time. Do the same to unlocked it.



8.1.11 DEVICE SETTINGS

To configure the device settings press the CONFIG button during 5s. The navigation process in the different menus is the same :

- Navigate through the menus with the UP or DOWN buttons.
- Select or confirm with the OK/MODE button.
- Go back with the CONFIG Button.

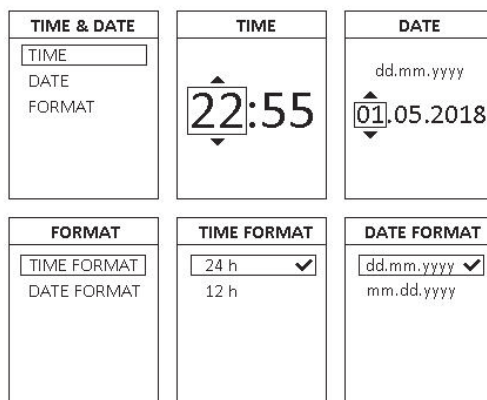


The available settings options are :

- Time and date settings.
- Temperature settings.
- Program settings.
- Display settings.
- Language settings.
- Advanced settings.
- Link settings.

8.1.12 TIME & DATE SETTINGS

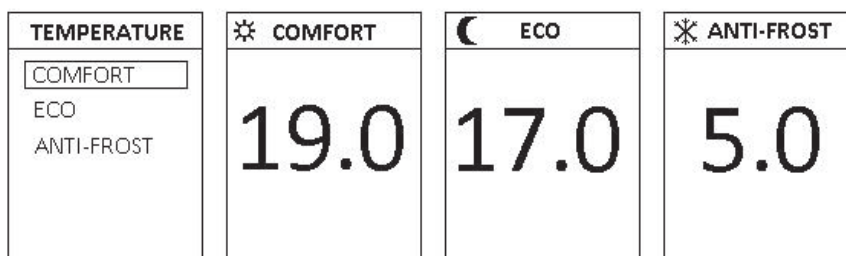
In Time&Date settings menu you can define: Time, Date, Time format (12h/24h) and Date Format (dd.mm.yyyy/mm.dd.yyyy). This menu will not be available if the device is linked.



8.1.13 TEMPERATURE SETTINGS

In temperature settings menu define Comfort, Eco and Anti-Frost temperatures. Each temperature can be defined from 5°C to 35°C, taking into account that Comfort > Eco > Anti-Frost. The default values are :

- Comfort temperature: 19°C
- Eco temperature: 17°C
- Antifrost temperature: 5°C



8.1.14 PROGRAM SCHEDULE SETTINGS

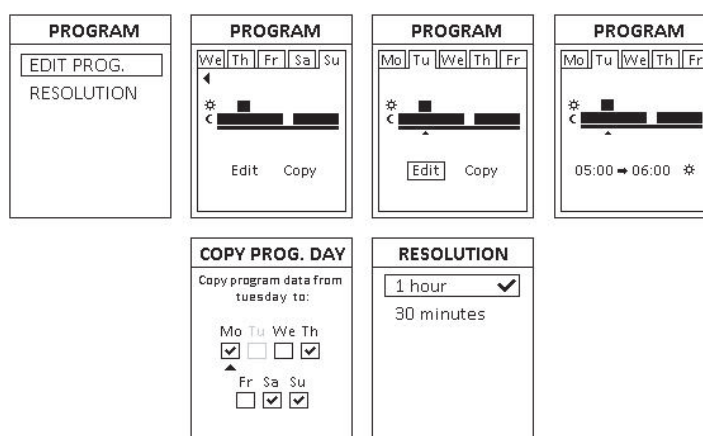
In Program setting menu the user can edit program schedule or select program resolution.

Navigation in edit program schedule view is described below :

- Select the programming day with UP or DOWN buttons and confirm with MODE button.
- Choose between Edit or Copy, to change program schedule or to copy the schedule to another day.
- If Edit option is selected, move current slot with UP or DOWN buttons, and change the temperature, between comfort, eco, antifrost or off, with OK/MODE button.

Confirm the changes with CONFIG button.

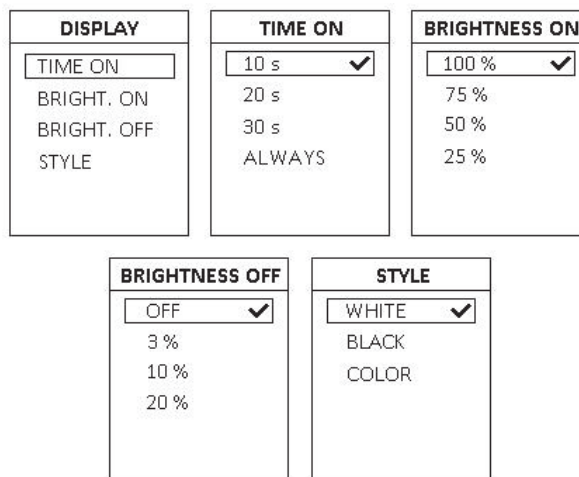
- If Copy option is selected, navigate through the days and select them pressing OK/MODE button. Confirm changes with CONFIG button.
- To change to previous option/screen press CONFIG button.
- The schedule resolution menu allows to change the schedule resolution between full hours or half hours.



8.1.15 DISPLAY SETTINGS

In Display settings you can configure :

Time On : the time that backlight is active after a button press, by default 10 seconds.
 Brightness ON : brightness level when backlight is enabled, by default is 100%.
 Brightness OFF : brightness level when backlight is disabled, by default is OFF.
 Style: can be white background (default value), black background or colour.



8.1.16 LANGUAGE SETTINGS

This device can be configured in four different languages: English, Deutsch, Spanish or French. In Language settings menu the user can select the wanted language. The default value is English.

LANGUAGES	
ENGLISH	<input checked="" type="checkbox"/>
DEUTSCH	<input type="checkbox"/>
SPANISH	<input type="checkbox"/>
FRENCH	<input type="checkbox"/>

8.1.17 ADVANCED SETTINGS

The advanced settings menu allows to change some heater settings and check device state. The available options are :

- Units
- Control type
- Open Window
- Smart start
- Offset
- Version
- Wifi
- Reset

ADVANCED	
UNITS	<input type="checkbox"/>
CONTROL TYPE	<input type="checkbox"/>
OPEN WINDOW	<input type="checkbox"/>
SMART START	<input type="checkbox"/>
OFFSET	<input type="checkbox"/>

8.1.18 UNITS

Units menu to choose between °C and °F. The default value is Celsius.

UNITS	
CELSIUS	<input checked="" type="checkbox"/>
FAHRENHEIT	<input type="checkbox"/>

8.1.19 CONTROL TYPE

Defines the control mode for the charge. Available values are :

- Hysteresis 0.25°C
- Hysteresis 0.35°C
- Hysteresis 0.5°C
- Hysteresis 0.75°C
- PID 15 min (default)
- PID 30 min

CONTROL TYPE	
HYST. 0.25	<input type="checkbox"/>
HYST. 0.35	<input type="checkbox"/>
HYST. 0.50	<input type="checkbox"/>
HYST. 0.70	<input type="checkbox"/>
PID 15	<input checked="" type="checkbox"/>

8.1.20 OPEN WINDOW

Enable or disable the open window function. If enabled it disconnects the charge if the room temperature drops 1.2°C or more in 10 min. It reconnects the charge if after the disconnection the room temperature increases 0.3°C or more in 10 min or after the user press any button. The default value is Disabled.

OPEN WINDOW	
DISABLED	<input checked="" type="checkbox"/>
ENABLED	<input type="checkbox"/>

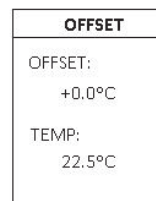
8.1.21 SMART START

This function may activate the charge before it is schedule to get the scheduled temperature at the scheduled time. It calculates the temperature rise slope and anticipates the schedule start time. The default value is Disabled.

SMART START	
DISABLED	<input checked="" type="checkbox"/>
ENABLED	<input type="checkbox"/>

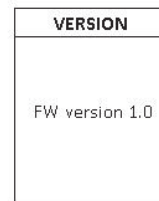
8.1.22 OFFSET

In this menu you may adjust an offset temperature in the room temperature sensor. It can positive or negative.
In the edit screen you can see the offset value and the corrected room temperature. The default value is 0.0°C.



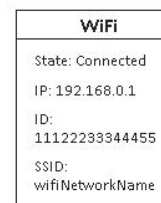
8.1.23 VERSION

Version menu displays device's firmware version.



8.1.24 WIFI

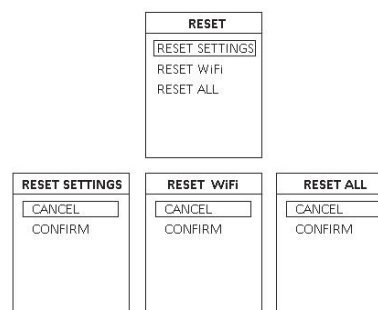
The wifi menu shows to the user link state : disconnected, connected or lost. It also displays device ID and if the device is connected: device IP and network name.



8.1.25 RESET

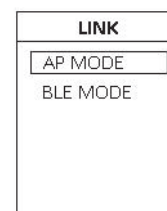
In Reset menu, there are three reset possibilities :

Reset Settings : only reset heater settings, keeping WiFi settings.
Reset WiFi settings : reset only WiFi settings, keeping heater settings.
Reset All : reset the device completely.



8.1.26 LINK MENU

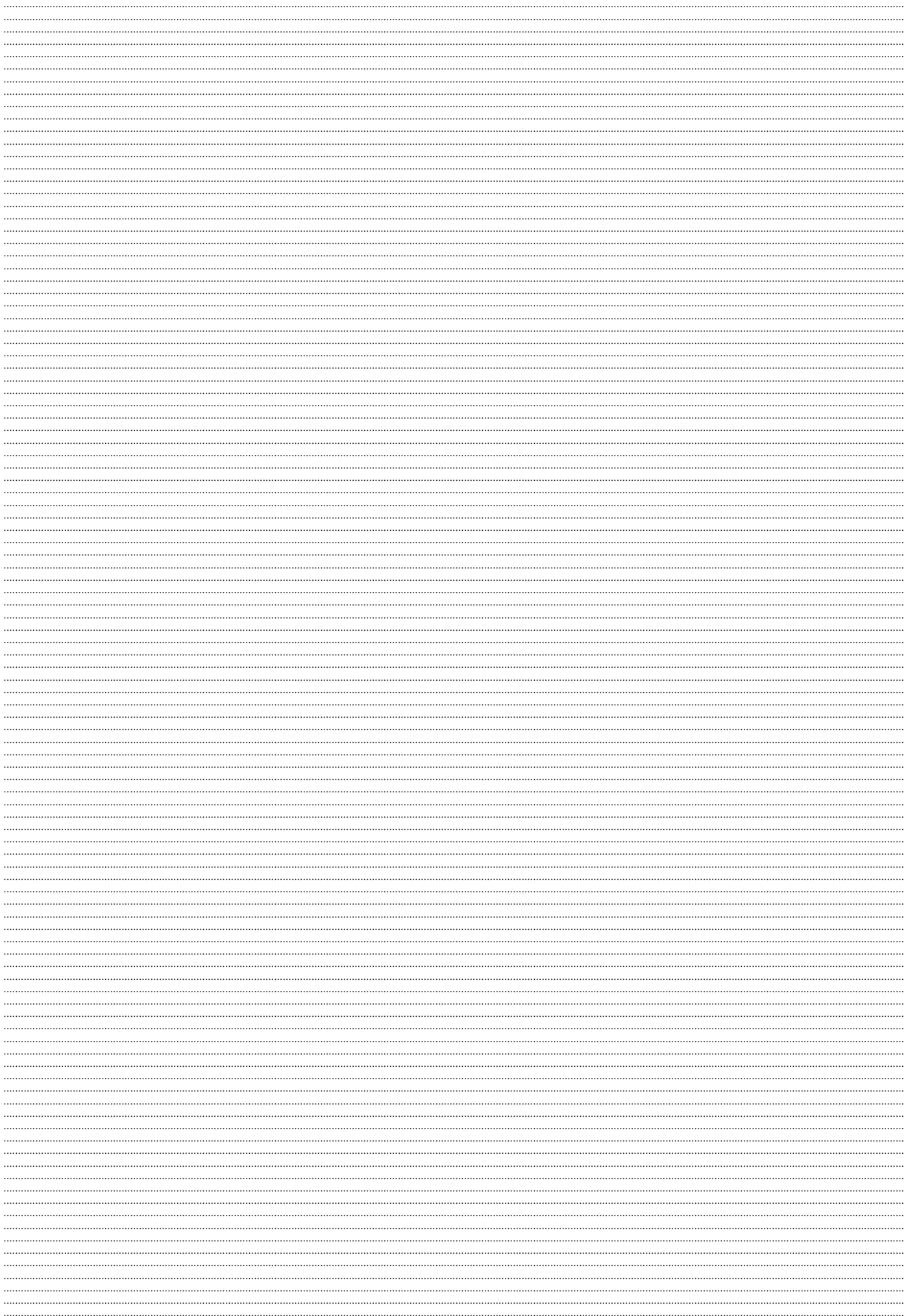
In Link menu, there is the possibility to carry out the provisioning process by selecting the way in which you want to make it: using AP mode or using BLE mode.



8.1.27 DEVICE INITIALIZATION

When the device is switched on there is a welcome screen with the brand logo.
In addition, if it is the first time the user initializes the equipment there is a screen to set the language.









BEMCO-ECO SRL

Rue Louis Braille 13

1402 Nivelles

Belgique - België - Belgium

info@bemco-eco.com

www.bemco-eco.com